

*Krleža Miroslav:*

CARMEN EROTICUM (II)

Occulta splendida ignotae voluptatis  
mulier iuvenis fert.  
Fervida, lactea, risum excitans, gracilis  
occulta splendida ignotae voluptatis.

Eam senes contemplant. Reges. Et mutili.  
Et orationem ardentem peccati susurrant.  
In deliratione deo odiosae libidinis  
tremuli ad pedes mulieris iuvenis prosternent  
et senes et pueri, reges et mutili.  
Occulta splendida ignotae voluptatis  
mulier iuvenis fert.

*Zagreb.*

*Versio: T. Smerdel.*